

SAMOBORSKE NOVINE

organ Socijalističkog saveza radnog naroda grada i kotara Samobor

Broj 2

Samobor, 15. siječnja 1954.

God. III.

IZ NARODNOG ODBORA GRADSKE OPĆINE SAMOBOR

IZABRANI SAVJETI

DOBAR ODAZIV ODBORNIKA — NA XIII. SJEDNICI PRISUSTVOVALO 30 ODBORNIKA OD 33
(2 OPRAVDANO ODSUTNA, 1 NEOPRAVDANO)

Na XIII. sjednici Narodnog odbora gradske općine Samobor održanoj 28. XII. 1953. izvršena je verifikacija mandata i polaganje zakletve novoizabranog odbornika IV. bloka druga Dostal Viktor. Prihvaćen je prijedlog blagajničkog plana rashoda za siječanj 1954. u visini od 2,109.000 Din i I. tromjesečnog plana rashoda budžeta za 1954. u visini od 4,837.000 Din, te je donesena Odluka o privremenom finansiranju. Nadalje su izabrani novi predsjednici i članovi Savjeta, jer je prijašnjima mandat od godine dana istekao. Osnovana je Prosvjetna ustanova, donesena su njezina Pravila i imenovan direktor i službenici. Prihvaćen je prijedlog za radove na regulatornoj osnovi Samobora u 1954. g.; te zaključen nastavak istražnog bušenja na sumpornom kupalištu i ra koncu rješavano pitanje zakupa korištenja pješčanika u Gornjem Kraju za 1954. godinu.

Na temelju zaključka XII. sjednice, da se za članove novih Savjeta zatraže prijedlozi masovnih organizacija, radnih kolektiva, ustanova i društvenih organizacija, Komisija za izbore i imenovanja pri ovom Narodnom odboru, razmotrila je i dala prijedloge za pojedine Savjete. Nakon diskusije i nekih izmjena, Narodni odbor je prihvatio sljedeći sastav Savjeta:

Savjet za privredu: Ivan Herceg, kao predsjednik, a za članove: Slavko B.šćan, Antun Šoić, Božo Domović, Vitomir Gabaldo, Josip Zagoda, Stjepan Matijašćić, Ljudevit Kroppek, Ljudevit Ivanščak, Friedrich Wagner i Stjepan Tkalčić.

Savjet za komunalne poslove: Franjo Ivanščak, kao predsjednik, a za članove: Branko Šimunić, Franjo Banjedvorec, Karlo Wagner, Pavao Sudar, Petar Rebić, Veljko Matijašćić, Nikola Bedeničić i Adolf Ing. Weiler.

Savjet za prosvjetu i kulturu: Dr. Stjepan Orešković, kao predsjednik, a za članove: Ivan Sudnik, Josip Hetler, Zdenko Tenk, Stjepan Vlahović, Milivoj Kres, Jovica Gvozdenović, Božo Mažuran i Vilko Orlić.

Savjet za socijalnu politiku i narodno zdravlje: Mira Kovačićek, kao predsjednik, a za članove: Dragutin Hodnik, Mirko Herceg, Slavko Koran, Viktor Dostal, Rudolf Kanceljak, Josipa Sente, Stanko Trpin i Vjekoslav Herceg.

Nadalje u nastavku sjednice osnovana je Prosvjetna ustanova, te pročitana njezina Pravila, koja su nakon diskusije prihvaćena, dok se u Savjet Prosvjetne ustanove imenuje od strane ovog

Narodnog odbora: Đuro Bregeš, Josip Hetler, Čedo Bastijančić i Ivica Sudnik. Za vršioca dužnosti ustanove postavljen je Zdenko Tenk.

Prijedlogu Urbanističkog instituta NRH za radove na regulatornoj osnovi grada Samobora dan je načelni pristanak i pozvat će se predstavnik istog instituta na sjednicu Narodnog odbora, radi zaključenja ugovora. Do sada su izvršeni pripremni radovi grubog niveliranja te djelomično kartiranje. Ovom važnom pitanju posvećena je velika briga i dulje vremena se već priprema potrebna dokumentacija za regulatornu osnovu.

Za radove na istražnom bušenju u sumpornom kupalištu zaključuje se dati ugovorenu svotu za izvršene radove, a što se tiče promjene ugovora, zaključeno je, da se isti ne mijenja. Dosadašnji rezultati radova na bušenju utjecali su na povećanje količine tople vode (26° C), tako da količina koja je izvirala u minuti sada izvire u sekundi.

Prihvaćen je nadalje prijedlog »Samoborke« za zakupninu pješčanika i to: 100 Din po kubiku za prosijani pijesak br. 3—5, a 50 Din po kubiku za šrot i sipinu, dok je u vezi otpadnog materijala šodera dan zadatak našem Savjetu za privredu, da to pitanje u svojem djelokrugu riješi. Zaključeno je dalje prostor između dviju ambulanti parkirati i zemljišta privatnika zamijeniti.

U slučaju rješenja problema gradnje kuće Stjepana Trohe, koju je izgradio protivno predanom građevnom planu, obustavljena je po građevinskom inspektor i urbanistima daljnja izgradnja, a prije donošenja konačnog rješenja za rušenje, izaći će komisija od 6 odbornika ovog NO-a i dvojice stručnjaka.

Nova uredba o upravljanju stambenim zgradama

Koncem prošle godine donijelo je Savezno Izvršno vijeće Uredbu o upravljanju stambenim zgradama. Time su prestali vrijediti svi propisi, koji su u suprotnosti s njezinim odredbama.

Prema propisima iste Uredbe upravljanje stambenim zgradama, koje su općenarodna imovina, zajedničko vlasništvo i vlasništvo društvenih organizacija, vrše gradovi i općine preko svojih narodnih odbora i stanari preko svojih savjeta i stambenih zajednica. Kod zgrada u privatnom vlasništvu stanje je drugo i za njih vrijede dvojaki propisi. Manjim zgradama, koje imaju jedan ili dva stana, upravljaju vlasnici zgrada sami, a narodni odbori mogu svojim propisima odrediti, da vlasnici upravljaju manjim zgradama, koje imaju i 3 stana. Sve

ostale stambene zgrade u privatnom vlasništvu uključuju se u stambenu zajednicu i njima upravljaju sami stanari preko svojih kućnih savjeta i stambenih zajednica. Vlasnici zgrade upravljaju takvim samo u svojstvu korisnika stana i to ako stanuju u takvoj zgradi i ukoliko su izabrani u kućni savjet. Vlasnici takvih zgrada imaju svoja prava i dužnosti. Tako imaju pravo na besplatan stan i dio stanarine, koji odredi narodni odbor, koji može iznositi do 10% od ukupne stanarine, a može biti i veći u izuzetnom slučaju, ako vlasnik zgrade nema drugih sredstava za uzdržavanje. Ipak i vlasnik takve zgrade mora uplaćivati u fond za održavanje zgrada iznos, koji je razmjeran stanarini za njegov stan. Inače kućevlasnik može

otuđivati takve zgrade po postojećim propisima, ali je zabranjena prodaja idealnih i fizičkih dijelova zgrade.

Kao organi, koji učestvuju u upravljanju stambenim zgradama koje su uključene u stambenu zajednicu, pored iste djeluju još kućni savjeti, uprava stambene zajednice, savjet stambene zajednice te mirovno vijeće.

Stambena zajednica osniva se za određeni broj zgrada kako to odredi narodni odbor. Ona je pravna osoba i kao takva nosiac prava i obaveza iz svih ugovora, koji proisteknu iz upravljanja i održavanja zgrada, koje su uključene u stambenu zajednicu. Stambenu zajednicu zastupa uprava stambene zajednice preko svoga seta uprave.

Kućni savjet osniva se za svaku stambenu zgradu uključenu u stambenu zajednicu, a sastoji se od 3—7 članova, koje biraju na početku svake kalendarske godine korisnici stanova i podstanari iz svoje sredine, odnosno svi korisnici stanova i podstanari, ako se radi o manjim zgradama. Prema propisima Uredbe kućni savjeti postaju stvarni organi upravljanja zgradom, te donose odluke o pravku zgrade, o upotrebi sredstava zgrade, o načinu korištenja zgrade, rješavaju sporove među stanarima u pogledu korištenja zajedničkih uređaja zgrade. Predlažu otkazivanje ugovora i t. d. Zaključke kućnog savjeta izvršava uprava stambenih zgrada.

Uprava stambene zajednice vrši poslove administracije, a na čelu iste stoji šef, koga postavlja narodni odbor. Uprava stambene zajednice zastupa stambenu zajednicu i ima karakter izvršnog organa same stambene zajednice, u kom svojstvu sklapa ugovore o korištenju stana, prima i daje otkaz ugovora za stanove, vrši naplaćivanje stanarine, evidentira stanove i stanare, osigurava zgrade i t. d. Uprava stambene zajednice prema tome izvršava zaključke kućnih savjeta, a djelomično i savjeta stambene zajednice.

Savjet stambene zajednice, koji se također bira na početku svake kalendarske godine, sačinjava po jedan predstavnik svakog kućnog savjeta, od kojih predstavnik bira predsjednika, potpredsjednika i tajnika. Savjet stambene zajednice vodi nadzor nad radom uprave i rješava o svim općim pitanjima, koja interesiraju čitavu zajednicu, te kao drugostepeni organ u pojedinim predmetima iz rada kućnih savjeta bira mirovno vijeće.

Mirovno vijeće, koje se sastoji od 3 člana, rješava u sporovima o popravcima i održavanju stana između korisnika stanara i uprave stambene zajednice.

Stambena inspekcija je organ narodnog odbora i kao takva kontrolira održavanje zgrada, naplatu i raspodjelu stanarine, rad same uprave stambene zajednice i kućnih savjeta i poduzima mjere za pravilno funkcioniranje svih poslova u radu istih.

Što se tiče stanarine, Uredba propisuje, da se ista plaća po stambenoj tarifi, koju propisuje narodni odbor. Stambena tarifa propisuje se po 1 četv. m stambene površine, a prema kvalitetu i mjestu stana. U stambenu površinu uračunava se površina soba, predsoblja, hodnika u stanu, kuhinje, kupaonice, smočnice i drugih zatvorenih prostorija stana, a ne uračunava se površina podruma, tavana, šupa praonica rublja, otvorenih balkona itd. Stanovi se dijele najmanje na 6 kategorija u svrhu određivanja stanarine, kod čega treba voditi računa o uređajima stana, rasporedu prostorija, zdravstvenim uvjetima stana i o drugim elementima, koji utiču na kvalitet stana. Stambena zajednica utvrđuje stanarinu za svaki stan. Podstanar plaća stanarinu prema stambenoj površini, koju sam koristi
(Nastavak na strani 3)

NA DISKUSIJU

Zašto ne proširiti proizvodnju kože u Samoboru?

»Samoborske novine« donijele su vijest o uspjehu i odlikovanju naše tvornice kože »Borac« na izložbi »Tjedan kože i obuće« u Zagrebu, kojom prilikom je osvojila zlatnu medalju kvalitete. — Tako stoji sa kvalitetom. Odavno je poznato, da samoborska koža po kvaliteti odskaače od ostalih tvornica kože u zemlji i da u Samoboru imade vrsnih majstora te struke, pa prema tome imade sve uvjete za proširenje i napredak u proizvodnji. U prošlosti imao je Samobor nekih 20 kožarskih radionica. Prema tome današnja kvaliteta nas zadovoljava, no što se tiče kvantitete tu nismo zadovoljni. Ta jedina kožarska industrija u Samoboru nije do danas od 1948. povećala broj radne snage, već je ostala skoro na istom mjestu nakon 5 godina rada.

Čujemo, da navodno na ovome mjestu nema uvjeta za proširenje i povećanje proizvodnje. Možda bi se trebalo pripremati za koje drugo mjesto? Prostorije bivše tvornice kože Neuman do sada služe za skladište »Biljane«. Tamo bi moglo raditi

dvostruko više radne snage, nego u prostorijama tvornice »Borac«. Prema nedavnom zaključku NO-a gradske općine Samobor, da se u te prostorije preseli klaonica, a možda bi u tim prostorijama mogla tvornica kože »Borac« naći bolje uvjete za proširenje proizvodnje?

Svakako je poželjno, da naša lokalna privreda vodi borbu za proširenje radnih mjesta, a naročito tamo gdje već imamo uspjeha u kvalitetu. Tradicija kožarske industrije u Samoboru i iskustva, koja se kroz dugi niz godina prenose od generacije na generaciju, bezuvjetno su pridonjeli svoj obol u osvajanju zlatne medalje na spomenutoj izložbi. Radnički savjet tvornice kože »Borac«, a isto i privredni savjet NO-a kotara, trebali bi u zajednici sa Vijećem proizvođača ozbiljno razmotriti pitanje proširenja i povećanja radnih mjesta. Na taj način omogućilo bi se dobivanje kvalitetne kože u većim količinama, a ne kao do sada malo ili nikako.

boravljene tuđe predmete, bili kao što je ovaj mladić i šofer, onda bi mnogi, koji na bilo kakav način ostaju bez svojih predmeta, postali veseli i lijepo se zahvaljivali poštenim nalaznicima, kao i ovoga puta ova djevojka. Pripadnici Narodne milicije i ostali organi imali bi mnogo manje posla s ovakvim događajima, kojih u Samoboru ima češće.

Sjetio sam se jednog slučaja, koji se dogodio prošlog ljeta na samoborskoj tržnici. Jedna radnica primila je svoju mjesečnu plaću. Došla je na tržnicu da kupi tresnje. Uzeła je tresnje, izvadila omot, u kome je dobila (kako je sama izjavila) plaću u tvornici, platila je tresnje, zatim je omot sa novcem stavila na klupu, dok tresnje spremi u ručnu mrežu. Spremajući tresnje međuvremeno je zaboravila na novac i otišla dalje.

Nakon nekoliko minuta (po njezinoj izjavi) primijetila je da nema novaca. Sjetila se da ih je ostavila na klupi, gdje je stavljala tresnje u mrežu. Povratila se natrag, ali je već bilo kasno. — Omota s novcem na klupi više nije bilo. Sva bližnja, tužna i zaplakana dolazi na stanicu Narodne milicije da stvar prijavi i traži intervenciju organa NM, ali i to je bilo kasno. Tko zna koliko je naroda prošlo preko tržnice, dok je oštećena došla do stanice NM.

— Teško mi je, rekla je, majka mi je bolesna, brat odlazi na odsluženje kadrovskog roka, a još nije ni stan plaćen. — Razumijem je, ali da je bolje pazila na svoje predmete, do ovoga ne bi došlo.

Nije rijedak slučaj da pojedini građani dolaze i prijavljuju organima NM nestanak stvari na tržnici, sajmištu, raznim prodavaonicama, parkovima i prevoznim sredstvima. Ovo se najčešće događa domaćicama i ljudima sa sela. Ovi često drže novčanike s novcima ili dokumentima u vanjskim otkopčanim džepovima, ili prilikom plaćanja pojedinih predmeta (naročito na tržnici) izvade novčanik na klupu i spremajući predmet, koji su kupili, zaborave na novac i novčanik. Tako odu i kad dođu na drugo mjesto, gdje nešto trebaju platiti, onda se tek sjete, gdje su ostavili novčanik.

Do nestanka osobnih predmeta dolazi često uslijed nepažnje i nemarnosti njihovih vlasnika.

J. I.

Mnogi su sami krivi za nestanak ličnih stvari...

Nije rijetkost da nestaju lične stvari (predmeti) uslijed nemarnosti i nepažnje pojedinih osoba.

22. prosinca 1953. ušao sam u autobus u Samoboru, koji polazi u 13.40 sati iz Samobora u Breganu, a koji je prije par minuta došao iz Zagreba. Jedni putnici izlaze, drugi ulaze i zauzimaju mjesta u autobusu. Šofer se priprema da upali motor i da krenemo. U tom momentu uđe u autobus jedna djevojka, uplašena i zadihana, trčala je. Teško izgovarajući rekla je: »Sada sam došla ovim autobusom iz Zagreba. Ovdje sam sjedila (pokazujući istovremeno prstom na sjedalo), ostao mi je novčanik. Molim vas je li ga moguće tko našao?« Jedan od putnika odgovorio joj je: »Na-

šao ga je jedan mladić i dao šoferu«. Obraća se šoferu (N. J.): »Molim vas je li istina?« Šofer je pogleda i mirnim glasom odgovori: »Kakav vam je novčanik i šta ste imali u njemu?« Nakon što je kazala, kakav je imala novčanik, i šta je bilo u njemu, šofer izvadi novčanik i reče: »Evo vam, novčanik, izvolite pregledati je li vam sve u redu, a drugi put bolje pazite«. Umirena i namijana odgovori: »Joj, mnogo vam hvala! Koji je taj mladić, koji ga je našao? Mnogo vam hvala!« Izlazeći iz autobusa još je nekoliko puta ponovila ove riječi.

Promatrajući ovaj prizor, pomislio sam: »Kada bi svi oni, koji našu izgubljene izgubljene ili za-

IZ POVIJESTI MEDICINE:

Soldački špital 1788.

Kada je car Josip II., kao saveznik ruske carice Katarine II. ušao u rat protiv Turske, došla je 11. studenoga 1787. g. u Samobor četa princa Ferdinanda. Pošto se u samom mjestu nije moglo spremati vojnu zairu i bolnicu, to je u tu svrhu upotrebljen samoborski samostan. Vojska je zauzela 17 soba i blagovaonicu, u koju su smjestili bolnicu sa 22 bolesnika i 3 liječnika-kirurga. Samobor su napustili 1. veljače 1788. otišav u boj protiv Turaka. U travnju 1788. boravila je u samostanu i cijela Nadaždjeva regimenta, i nakon 3 tjedna, 6. svibnja 1788. otišla na bojište.

Dana 9. rujna 1788. počeli su na samostanskom vrtu i susjednom zemljištu Janka Čačkovića i žene mu, rođene Špišić — zvanom Giznik (današ vlasništvo dra Vladimira Reizera) — graditi velike barake za vojničku bolnicu, sposobnu da primi 1.600 bolesnika. Bila je to veoma velika, a i — jedina bolnica onoga vremena u našim krajevima. (Zakladna bolnica u Zagrebu gradila se godine 1794.—1800.). Uz tu samoborsku bolnicu bila je sagrađena bolnička kuhinja, mrtvačka kapelica, 9 nužnika sa odgovarajućim jamama i odvodnim kanalima — da za ono vrijeme jedna velika sasvim dobro uređena bolnica! Dakako, da je kod gradnje učinjeno mnogo štete: posječen bijaše voćnjak sa 300 stabala, porušene gospodarske zgrade, no stvarno je bolnica sjajno poslužila svojoj svrsi, kad se znade, da je do 25. listopada 1790. kroz nju prošlo ništa manje nego 1.822 ranjena i bolesna vojnika! Od liječnika znamo samo jedno ime: 1. listopada 1790. pokopana je u samostanskoj grobnici Ana de Götz supruga kirurga vojničke bolnice.

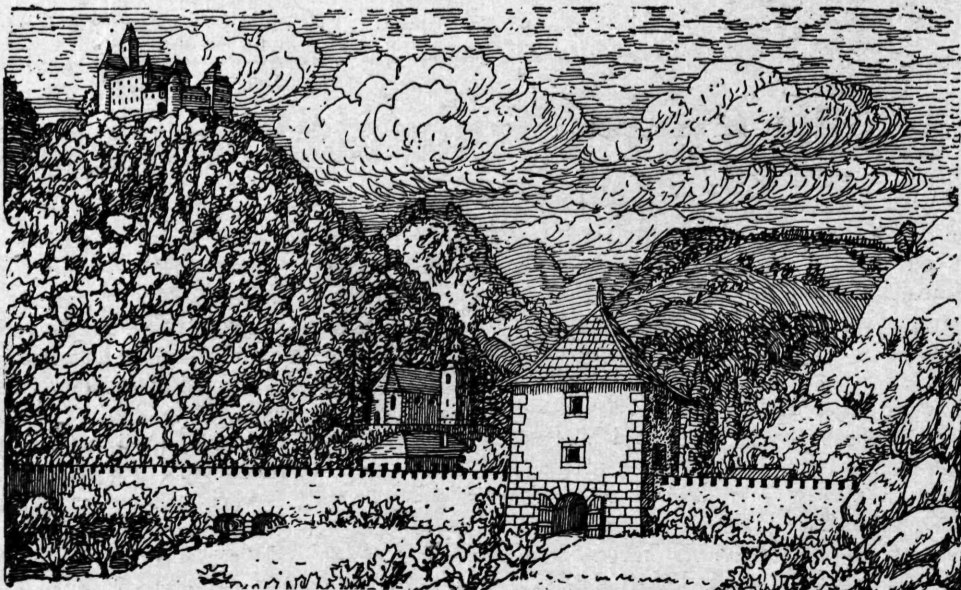
Kako dugo je ta samoborska bolnica radila, nije poznato. Bilo je to jamačno još neko kratko vrijeme, jer u »Knigi Popisanoga Pochetka Imanja Giznik vu Lettu 1796.« nalazimo opis prilika i stanja zemljišta, na kome se nalazila bolnica. Taj opis napisao je samoborski notariuš Mihalj Bedečić po pričanju tadašnje vlasnice imanja Elizabete pl. Dornig udove Tysztapataky. Po ovome je bolnica napuštena od vojske postala ruševna, a oko nje se širio veliki smrad. Bojeći se bolesti i zaraza, vlasnica Giznika dala je bolnicu rušiti, pa o tome doslovno piše:

»Za dobrovoljni spominek ovo jesmo hoteli znano činiti, kako mi, potlam od Gospona Ivana Čačkovića vu Letu 1796. dan prvi Julijuša Imanje Giznik pogodili, i kupili jesmo, vse pri stanju, pri senokošah, pri Tersijih pusto, i zarašćeno, zemlje pako vu naj goršem stališu, na kotereh zemljah vu vremenu Turskoga Tabora od Leta naimre 1787. Cesarski Soldački vu četiri vugle načinjen, na 190 klaftrov dug postavljen je bil špital, i po razmetanom vu Letu 1795. i 1796. tom ovom špitalu, po razdrapanih brvcnju, deskah, kamenju, i cigla, po rasterganju vsega ovoga stanja na tuliko posipano, i razstrešeno je bilo videti, da n'moguće bilo poznati, kudase pređi ove zemlje orale. Jame za špitalske šekrete više od 9. i od njih Grabe, iliti Kanali po ovoj zemlji gluboko skopani bilisu zjednum rečjum zanesnaženo i neogradjeno prijelismo štimajući, i ufajuć se vu dobrotu, i pomoć Slavnoga Orsaga, dabi ova zemlja po orsačkih težakih onih, koteri ceste delajući šutu i zločesto kamenje, i potrene

cigle na popravlanje i posipavanje putov bi odpejalji, sčistiti i zesnažiti bi mogla — — — da jeden put ono, kaj celi Orsag tri leta na ovo zvelikem potroškom Cesarske Kase spravil je berže zaravnati, i zalčiti bi mogli, koteri ovak včinjene stroške i službe naše Družine, i muku blaga našega na račun nikaj postavili nismo, niti onoga pervoga leta, kada one smradlive šekrete, i čemerne vode iz špitalskeh Jam spuščati včinitismo, skraćenu pašu i drugu hasen, kojubi odonud imati mogli, za občuvati zdravje naše, i našemu blagu, — — — kakti i ono, akoprem zabiti ni moći, da služgi naši boječise bētega, i ovoga teškoga dela nas ostaviti nakanilisu — — — — «

Iz ovoga opisa vlasnice Giznika vidimo, da je osim svoje lične koristi imala pred očima očuvanje zdravlja ljudi i blaga. Nadalje vidimo, kako je taj posao zahtijevao osim velikih troškova i napore radnika, koji su u tom silnom smradu jedva izdržali, te su dobivali veću nagradu i bolju i izdašniju hranu, kako bi sve te neugodnosti mogli izdržati. Kakogod je gradnja bolnice bila značajno djelo na polju zdravstva, tako je i rušenje iste imalo veliko značenje da spriječi razvijanje smrada i klica raznih bolesti.

i. s.



Peroš: Iz staroga Samobora — Gradska kula kod »Zidanica«

Nova uredba o upravljanju stambenim zgradama (Nastavak sa strane 1)

sti 1 razmjerno broju stanara, s kojim učestvuje u korištenju drugih prostorija u stanu, a za upotrebu namještaja plaća najamninu po slobodnoj pogodbi.

Stanarina se po odbitku prihoda, koji otpada na kućevlasnika kako smo prije napomenuli, raspoređuje u slijedeće fondove: amortizacioni fond, služi za investiciono održavanje zgrada (veliki i srednji popravci), fond za upravljanje zgradom, služi za namiranje troškova upravljanja zgradom, a fond za održavanje zgrade za tekuće održavanje zgrade. Visine fondova određuje narodni odbor odnosno stambena zajednica.

Radi reguliranja stambenog odnosa potrebno je zaključiti pismeni ugovor o korištenju stana. Ugovor o korištenju stana prestaje na temelju otkaza ili raskida. Korisnik stana može raskinuti ugovor, ako stambena zajednica u roku od mjesec dana ne izvrši popravak stana, za koji je kućni savjet zaključio, da se imade izvršiti i ako je korisnik stana premješten u drugo mjesto. Uprava pak stambene zajednice može otkazati ugovor o ograničenim slučajevima, koji se svode na neplaćanje stantarine i za funkcioniranje zajedničkih uređaja u kući, ako korisnik stana koristi stan tako, da mu nanosi štetu, ako se zgrada ruši, ako vlasnik zgrade u privatnom vlasništvu hoće da useli u određen stan svoje zgrade i u drugim sličnim slučajevima. Otkazni rok iznosi 2 mjeseca, a počinje teći od prvog dana u idućem mjesecu. Otkaz se može izvršiti, odnosno prisilno iseljenje, ako se korisniku stana osigura odgovarajući stan, odnosno u slučaju krivnje korisnika stana, ako mu se osigura najnužniji smještaj. Tu dolazi u obzir nanešena šteta stanu, neplaćanje stantarine i drugi slični slučajevi. Za sporove o otkazu i obavezi plaćanja stantarine nadležan je kotar. sud, u koliko iste sporove nije prethodno riješilo nagodbom mirovno vijeće.

To su okvirni propisi o upravljanju stambenim zgradama po novoj Uredbi. Narodni pak odbori mogu propisivati svoje dopunske propise u svim pitanjima, kojima su Uredbom ovlašteni, a napose propise uvjeta, pod kojima će uprava stambenih zajednica moći zaključivati ugovore o korištenju stana kao i postupak za utvrđivanje ovih uvjeta. Nadalje narodni odbori su dužni da izvrše kategorizaciju stanova, da odrede stambenu tarifu, da reguliraju propisima izbor članova kućnog savjeta, da donose potanje propise o radu stambene zajednice i reguliraju druga pitanja, koja proističu iz rada na provedbi ove Uredbe.

Prije toga narodni odbori trebaju izvršiti sve pripremne radnje u vezi sa provođenjem u život čitavog tog sistema upravljanja.

Prije svega treba utvrditi, koje sve stambene zgrade u gradu dolaze u obzir za uključivanje u stambenu zajednicu, a koje se sve zgrade prepustaju na upravljanje njihovim vlasnicima. Poslije toga treba izvršiti podjelu na stambene zajednice, da li će biti jedna ili više njih. Dalje je potrebno hitno izvršiti kategorizaciju stanova radi određivanja stantarine. To je ogroman posao, jer treba prije svega izvršiti premjeravanje stambene površine.

Iz svega slijedi, da su zadaci narodnog odbora gradske općine Samobor i narodnog odbora kotara za reguliranje tih pitanja za područje područnih općina veliki i opsežni, koji traže detaljno poznavanje stambenog problema, a na osnovu do sada stečenog iskustva u stambenim pitanjima. Radovi na provedbi ove Uredbe, kako saznajemo iz NO-a gradske općine u Samoboru, gdje je taj problem najbolniji i stambeno pitanje najteže, upravo su u toku, te je i čitav predmet stavljen na diskusiju Savjetu za komunalne poslove za iduću sjednicu.

Stupanjem na snagu Uredbe o upravljanju stambenim zgradama prestala je ujedno nadležnost narodnih odbora za dodjeljivanje stanova.

Sakupljanje knjiga za Istru

Narodne knjižnice Istre oskudijevaju na hrvatskim knjigama. Stoga je Odbor za narodno prosvjetno Savjeta za prosvjetu, nauku i kulturu NRH zaključio, da se pristupi sakupljanju knjiga od ustanova i pojedinaca.

Da se ta plemenita akcija pomogne, apelira se na ustanove i pojedince, da se u tu svrhu odreknu po koje dobre knjige (koja ima određenu književnu i političku vrijednost), i poklone u gornju svrhu. Knjige prima i obavijesti daje drug Josip Modrić, tajnik SSRN grada Samobora. — Samoborci, pažite i ovaj puta da imadete razumijevanja za svoju braću u Istri, koji pod najtežim uslovima stoljećima odoljevaju denacionalizaciji, koju provode talijanski imperijalisti sa svim raspoloživim sredstvima, ali do danas bez ikakva rezultata.

KULTURA I PROSVJETA

POVODOM ČLANKA O KOTARSKOJ SMOTRI

U vašem listu »Samoborske novine« br. 8. od 15. XII. na strani 3., donešen je članak pod naslovom: »Kotarska smotra narodne pjesme, plesa, običaja i glume« potpisan od »s«.

Sa mišljenjem i ocjenom druga »s« ne možemo se u cijelosti složiti te vas molimo da donesete i naše mišljenje o tome.

Smotra, o kojoj je riječ, bila je kao i sve kotarske smotre odraz rada ogranaka Seljačke Slo- i KUD-a toga kotara. Izvedeni su narodni plesovi, pjesme i običaji, kao i umjetničke pjesme i gluma. Iz toga se vidi da se na tu smotru ne može gledati kao na smotru isključivo narodnog folklor, jer ni svrha ogranaka Seljačke Sloge nije samo gajenje narodnih pjesama, plesova i običaja dotičnog kraja, već oni imaju daleko šire zadatke. Točno je primjetio potpisnik članka, da je u izvedbi narodnih pjesama i plesova bio najbolji ogranak iz Kotara, jer je izveo svoje vlastite pjesme i plesove u originalnim narodnim nošnjama. Izvedba ogranaka iz Kotara bila je zato dobra, jer je to bio čisti izraz narodne umjetnosti bez ikakvih diletantskih stilizacija i iskrivljavanja. Izvedbe narodnih plesova i pjesama ostalih ogranaka i društava bile su više ili manje stilizirane i time izgubile ono tipično narodno, a nisu uspjele dostići neku umjetničku vrijednost.

Smatramo, da i ogranci kao i ostala društva, koja nemaju svoga vlastitog izvornog folklor ili koja ne žele da više izvode te svoje stare točke, mogu izvaditi narodne plesove i pjesme susjednih ili sebi srodnih krajeva, ali i tada trebaju se pridržavati originala u izvedbi kao i u nošnji. Treba izbjegavati izvođenje folklor u miješanim seljačko gradskim nošnjama, kao i izvođenje narodnih plesova neukusno stiliziranih.

Mišljenja smo, da kvalitet izvedbe nekih društava i ogranaka, koji su izveli stilizirane pjesme, ne zaostaje, ako nije bio i bolji od izvedenih čisto folklornih točaka. Radi se samo o ukusu odabiranja i stupnju uvježbanosti.

Ne slažemo se sa piscem članka, da ogranci Seljačke Sloge treba da izvadaju samo originalni folklor, a ne i umjetnički obrađene zbornice pjesme i glumu, jer program i cilj rada ogranaka je potpuno isti kao i ostalih kulturno-prosvjetnih i kulturno-umjetničkih društava. Dapače smatramo, da bi ogranci Seljačke Sloge trebali svoj rad orijentirati što više na kulturno-prosvjetnom pravcu, a kod kulturno-umjetničkog rada da nastoje unositi što više stručnosti (specijalno kod dramskog rada) i da se uče notalnom pjevanju i sviranju.

Za Središnjicu Seljačke Sloge
V. J.

OBAVIJEST

Prosvjetna ustanova »Narodni dom« obavještava sva državna nadležstva, društvene organizacije i sve ostale zainteresirane osobe, da se za upotrebu dvorane sa pozornicom ili bez nje prethodno obrate na upravu »Narodnog doma«. Tarifa za upotrebu dvorane plaća se unaprijed. Ujedno obavještava, da će se sve vrste oglašavanja vršiti samo preko organa ove ustanove bilo to za plakatiranje na za to određenim mjestima, bilo putem razglasne stanice ili dijapozitivima. Čitaonica će biti otvorena svakog dana od 10 do 12 i od 15 do 20 sati, gdje će biti čitaocima na raspolaganju sva dnevna štampa i časopisi. — Prostorije se griju.

Sva obavještenja dobivaju se u uredovnici prosvjetne ustanove »Narodni dom«, koja se nalazi u samom Domu, svakog dana od 10 do 13 i od 16 do 18 sati.
Uprava

OBAVIJEST KINA

Od nedjelje 17. o. mj. davat će se svake nedjelje 3 predstave i to u 15, 17 i 19.30 sati, o čemu se građanstvo ovime obavještava. — Za predstavi u 17 sati ne će se prodavati pomoćna sjedala.

KINO »NARODNI DOM«

prikazuje u mjesecu siječnju slijedeće filmove:

od 16. do 18. »TO JE MOJ SIN«, američki film; 20. i 21. »PUSTINJA STRAHA«, američki film; od 23. do 25. »VJERUJ U MENE«, austrijski film; 27. i 28. »KAMENI HORIZONTI«, jugoslav. film; od 30. do 1. II. »POSTANSKA STANICA amer. film.

ZAMJENJUJEM STAN U ZAGREBU za stan u Samoboru. — Uпитati u Samoboru, Starogradska ulica 59. u mlinu.

Narodno sveučilište

U toku 1953. godine održano je 8 predavanja, od toga: ekonomsko-politička 2, naučno 1, zdravstvena 3, ostala 2. Teme su bile slijedeće: »Dalmacija kroz vjekove« (predavač Faerfel Milka, slušača 150); »Novi Ustavni zakon« (predavač Babić Mile, slušača 100); »O tuberkulozi« (predavač dr. Chloupek, slušača 200); »Dojmovi iz Amerike« (predavač Kufrin Milka, slušača 250); »Zanimljivosti iz stare hrvatske medicine« (predavač dr. Chloupek, slušača 250); »Transfuzija krvi« (predavač dr. Mogut Vladimir, slušača 100); »Utisci poljoprivrednih stručnjaka i rukovodilaca s puta po Americi« (predavač Ivan Buković (Čiro), slušača 250); »Kako nastaje film« (predavač Milan Katić, slušača 250).

Iako broj predavanja nije bio dovoljan, ipak se u prošloj godini, u odnosu na prijašnje godine, pokazalo više razumijevanja kako za organiziranje tako i za posjet.

Gradani u ovoj godini očekuju veći broj predavanja o aktualnim problemima, a o čemu trebaju voditi računa članovi Savjeta za prosvjetu i kulturu Gradske općine.

PREDAVANJE MILANA KATIĆA. Poznati naš Samoborac, filmski režiser i publicista Milan Katić održao je u kino-dvorani veoma uspješno predavanje o postanku i tehničkom razvitku filma. Sve tehničke, umjetničke i stručne pripreme i poslove oko izradbe jednog filma — stvari, koje su gledaocima filmskih prikazivanja gotovo potpuno nepoznate — bile su slušaocima potanje objašnjene. Nakon predavanja prikazan je kulturno-historijski film »Dubrovnik« — izraden u režiji Milana Katića. I taj je film izazvao oduševljenje publike svojim prekrasnim snimkama, koje su prikazivale najdragocjenije spomenike ovoga našeg najljepšeg grada. — Još je prikazan film o podvodnom lovu na ribe sa naročitim automatskim puškama. Sve ovo je izazvalo veliko zanimanje naše publike, koja je odobravanjem i pljeskom nagradila predavača.

VATROGASNE VIJESTI

Podsavez DVD za kotar Samobor u smislu dobivenih uputstava od Saveza DVD NR Hrvatske, na svojoj sjednici dana 10. I. 1954. u prisutnosti predstavnika svih DVD-a odredio je raspored održavanja godišnjih skupština pojedinih društava. BREGANA 16. I. 1954. (subota) u 19 sati, RUDE 17. I. 1954. (nedjelja) u 10 sati, BRASLOVJE 17. I. 1954. (nedjelja) u 10 sati, MANJA VAS 17. I. 1954. (nedjelja) u 14 sati, CERJE 17. I. 1954. (nedjelja) u 14 sati, OTOK 21. I. 1954. (četvrtak) u 18 sati, VRBOVEC 23. I. 1954. (subota) u 18 sati, STRMEC 24. I. 1954. (nedjelja) u 17 sati, SV. NEDJELJA 24. I. 1954. (nedjelja) u 14 sati, LIPOVEC 24. I. 1954. (nedjelja) u 14 sati, MIRNOVEC 30. I. 1954. (subota) u 18 sati, GALGOVO 31. I. 1954. (nedjelja) u 14 sati, PAVUČNJAK 31. I. 1954. (nedjelja) u 9 sati, SAMOBOR 2. II. 1954. (utorak) u 17 sati.

I ovom putem upozoravamo društva, da se pravovremeno pripreme za skupštinu, kako bi ona pokazala stvarni rad svakog društva bilo u uspješima, bilo u nedostacima i dala pozitivne smjernice i još veće rezultate u radu 1954. godine.

Na istoj sjednici komandant Podsaveza Stjepan Tkalčić izručio je diplome izdane od strane Saveza DVD najboljim društvima na održanom takmičenju Podsaveza, koje se održalo prošle godine i to: DVD Samobor za I., DVD Rude za II. i DVD Bregana za III. osvojeno mjesto. Osim toga društva će kroz par dana primiti za svoje uspjehe i nagrade u cjevinama.

Ovo treba dati podstreka svim društvima, da se i dalje zalažu u organizacionom i tehničkom usavršenju, kako bi i oni u buduće mogli postići uspjehe na takvim takmičenjima.

Tečaj za tajnike i blagajnike DVD-a, koji organizira Podsavez, održat će se u nedjelju 14. veljače 1954.
DK.

IZGUBLJENO

U subotu dne 9. o. mj. ispala je poslovodi stolarije, drugu Vjekoslavu Novaku, prilikom dolaska autobusa u Samobor u 16.30 sati lišnica sa ličnim dokumentima i novcem. Umoljava se nalaznik da pošalje dokumente poslovodi Novaku, Kolodvorsko naselje 16. ili poslovnici Obrtnih poduzeća, Šmidhenova ul. 9., a novac da zadrži za sebe kao nagradu.

Samoborci u šali, priči i anegdotalama

PROKLETA SLIČNOST...

Ima osoba, koje su veoma slične drugima i ta sličnost donosi i ugodne, a još više i neugodne situacije. Evo nekoliko takvih »zmešarija«, koje su se »pripetile« samom potpisanom.

Stojun tako u repu pred blagajnom »samoboraca« u Zagrebu. Dugi niz ljudi, znamini i neznamini. Kupujem kartu, a blagajnica će: No čujete, a kada ćete mi vratiti onaj dug? Kakav dug — pitam na glas — u čudu. A, koga se vraga sada čudite, zar ste zaboravili, kada ste zadnji puta putovali u Samobor, da sam vam dala kartu na »vjeru«. — Vi meni? — uzrujavam se ja sve to više, a rep se iza mene smješka i komeša, a mnogi se i »drukažu« rukama. Pa za koga me to držite? pitam ja sav crven u licu. — Pa zar vi niste Milivoj R.? odgovara mi kroz prozorčić blagajnica i sada me tek malo bolje pogleda. E, tu smo, ja sam taj i taj, izvolite moju legitimaciju, ako ne vjerujete... Ma... ma... oprostite... ja sam se zabunila. Mislila sam da ste vi onaj... da... da.... Ništa, ništa — kažem ja — no molim vas, blagajnice, tada to malo glasnije recite evo ovim ljudima iza mene, da ne bi imali nekako loše mišljenje o meni... Otišao sam i prokleo neku sličnost i običnu zabunu.

Zabavljamo se u ugodnom društvu. Kod susjednog stola prisjedne neki seljak. Gleda me uporno, a i ja njega. Ma šta me toliko gledaš, mislim u sebi, ali on dalje i dalje prodire sveudilj u mene, dok napokon ne da svom srcu oduška. E, čujte gospon, kad bum ja dobio svoje seno? — Bute vre dobili, onako na brzinu odgovaram, samo da ga se riješim, no vraga sam »trefil«. — Je, tak ste mi vre rekli, al ja hoćem seno, kaparu sem dal, vi ste ju zeli, a sad? — Gledam ga sve to milije, a on sve uzrujaniji. Kad je već napetost bila na vrhuncu i ja čuvajući svoja leđa, zapitam uvrijeđenog mog »kupca«:

— Čujte sused, o kakvoj vi vender kapari i kakvemu senu pripovedate i meni se tu pretite? Gdo sem ja? — Moj nesudeni kupac malo je bolje otvorio oči i reče: Oprostite, ja sem mislil, da ste vi on...

U staroj kavani »Central« bilo je »lušno«. Gazda Marko igra sanac i kibici su oko stola. No teškoća je u tome, što je iznad kavane stan poglavitog gospona sreskoga načelnika. On je jako osjetljiv i ne voli ni malo buke. Radi toga i mjesna policija je dobila strogi nalog, da baš vodi evidenciju o stanju kavane. Našao sam se tako jednom u halabuci. Kavana vesela, a policija na vrata. Zapišaše sve prisutne. Dakako i mene. No policaj je imao krivo, jer je mjesto mene zapisao moga dvojnika. Tako sam bar donekle dobio satisfakciju za druge neugodnosti, jer je poziv sreškomu načelniku dobio Milivoj umjesto — mene.

KA—RA

VIJESTI IZ UREDNIŠTVA »SAMOBORSKIH NOVINA«

Uredništvo »Samoborskih novina« preselilo se u nove prostorije u »Narodnom domu« te uređuje svakog dana od 10 do 14 sati.

SAMOBORSKI KALENDAR

ZNAČAJNIJI DOGAĐAJI U PROŠLOSTI

1242. (pred 712 godina) dobio je Samobor povelju o svojim slobodinama.
 1532. (pred 422 godine) dobiva Samobor svoju školu.
 1552. (pred 402 godine) bili su u Samoboru svećenici glagoljaši.
 1662. (pred 292 godine) pismenom ispravom od 26. X. naselili su se uskoci iz Bišća u Bosni oko Zdenčine. Potomci tih »Hrvata« pridošlica su Horvati-Babići, Mavračići, Pipići, Prebendari, Hercegi i dr.
 1702. (pred 252 godine) samoborski magistrat donosi zaključak protiv učestalih šumskih šteta.
 1802. (pred 152 godine) polazilo je samoborsku školu 57 djece.
 1812. (pred 142 godine) za francuske okupacije okupatori su ovdje imali svoja dva kotara; jedan u Samoboru, a drugi u Kerestincu. Te godine uveli su Francuzi novi kalendar, kojim su osim nedjelje dopuštena samo 4 blagdana u godini.
 26. XII. iste godine rodio se Vrazov ideal Julijana Kantily.

Uz Novu godinu . . .

USPJELA REKLAMA

— Zakaj nisi bil u »L« na dočeku Nove godine?
 — Kad se pričalo, da je već sve zauzeto, svi stolovi po »Putniku« iz Zagreba.
 — Ha — ha — ha! — To je uspjela reklama!
 — Kak to misliš, kakvi uspjeh?
 — Pa, napravljena je reklama, da su već svi stolovi zauzeti za Novu godinu po »Putniku« iz Zagreba, da ne bi previše ljudi došlo. To je bio samo trik. I eto to je uspjelo.

JUTARNJA GUZVA I KRETANJE NA NAŠEM TRGU

Slavko: — Nigdar ni tuliko ljudi na našem placu. — kak je bilo na ovu Novu godinu ujutro u 5 sati. Bilo je više ljudi, nego u nedjelju do podne. Jedni su kretali iz Narodnog doma u »Lavicu«, drugi iz »Lavice« u Podrum, treći iz Podrma u Narodni dom. Posebne odvažnije ekipe vršile su uspone na Stražnik i Vrhovščak.

Drugi građanin je primjetio: — Bogme nam je ovo dobro iskustvo. Za drugo Novo lje to treba osigurati prometne znakove i saobraćajce, koji bi mogli garantirati smjer, da ne bi koji možda zalutao kući, od kuda više nema povratka.

PRODAJA OSTAJNKOV ILI ZABAVA PO NORMALNIH CENAH

6-ti dan po Novem ljetu zakazana zabava na najvišem vrhu u vezi sa novogodišnjimi ostanjki — nije se mogla održati.

Razlog?!

Gosti nisu došli radi snježne mećave, a k tome je niski vodostaj pa nema svijetla, dok se po kmici gosti nisu oduševili zabavljati makar i po normalnim cijenama.

Sport

»SKIJAŠKI DAN«

Zimski sportovi imali su svoje početno takmičenje na dan 10. siječnja u okviru »Skijaškog dana«. U takmičenjima sudjelovali su članovi Planinarskog društva »Japetić«, društva za tjelesni odgoj »Partizan«, pripadnici Osmogodišnje škole i Škole učenika u privredi.

Održana su natjecanja u disciplini spust na stazi Piramida—Trg kralja Tomislava za omladince i starije, a za pionire na stazi Vila Fresl—Trg kralja Tomislava. Također su održana natjecanja na saonicama za pionire. Ukupno je bio 61 takmičar. Postignuti su slijedeći rezultati:

a) Spust: Piramida—Trg kralja Tomislava

Muški: 1. Strašček Ivo 2.17 min; 2. Elblinger Branko 2.31 min; 3. Librić Ignac 2.33 min; 4. Urli Marijan 2.35 min; 5. Mrakužić Vilko 2.37 min; 6. Urli Ivo 2.42 min; 7. Tkalčić Antun 2.44 min; 8. Urli Natko 2.46 min; 9. Fresl Marko 3.06 min; 10. Vrbanić Josip 3.09 min; 11. Stanić Josip 3.28 min. — Pinculić Milan i Harašdy Boro odustali.
 Ženske: 1. Buntić Vita 4.00 min; 2. Bošnjak Vera 4.14 min; 3. Domin Đurđa 5.50 min.

b) Spust: Vila Fresl—Trg kralja Tomislava

Pioniri: 1. Martinović Boris 2.10 min; 2. Rapljenović Mirko 2.16 min; 3. Dulčić Dubravko 2.19 min; 4. Šošarić Tomica 2.23 min; 5. Treppo Krešo 2.31 min; 6. Noršić Stanko 2.37 min; 7. Filipec Vojko 2.51 min; 8. Kokman Zdenko 4.28 min.
 Omladinci: 1. Elblinger Branko 1.14 min; 2. Fresl Marko 1.28 min; 3. Urli Marijan 1.40 min; 4. Strašček Ivo 1.51 min; 5. Mrakužić Vilko 2.01 min; 6. Urli Natko 2.14 min; 7. Rubinić Vlado 2.20 min; 8. Urli Ivo 3.01 min; 9. Severović Ivo 3.26 minuta.

Seniori: 1. Novaković Milutin 2.22 min; 2. Pinculić Milan 2.30 minuta.

Ženske: 1. Buntić Vita 2.10 min; 2. Domin Đurđa 2.11 min; 3. Toth Pavica 2.32 min; 4. Bošnjak Vera 2.58 minuta.

c) Saonice: Vila Fresl—Trg kralja Tomislava

1. startni br. 71 1.35 min; 2. startni br. 124 1.48 min; 3. startni br. 137 2.37 min; 4. startni br. 117 3.14 minuta.

U tri sa saonicama za pionire nastupilo je ukupno 22 natjecatelja. — Iako je bilo ovo prvo ovogodišnje natjecanje, interes takmičara za nastup

PROSLAVA »DANA DJEČJE RADOSTI«

Svecana proslava održana je u Narodnom domu s priredbom i raspodjelom darova djeci na dan 30. XII. 1953. i to prije podne za školsku djecu, a poslije podne u 3 sata za predškolsku djecu. Ukupan broj darovane djece u Narodnom domu je oko 500, od toga 200 predškolske i 300 školske. Sva djeca dobila su na dar po 1 par čarapa, slastice i igračke, dok su školska djeca dobila škol. pribor. Socijalno ugrožena djeca dobila su cipele i haljine uz slastice. Darova je razdijeljeno u vrijednosti od preko 120.000 Din, koja su sredstva dali naši radni kolektivi, Narodni odbor kotara i grada, a velik broj igračaka izradila su sama školska djeca Narodne osmogodišnje škole u Samoboru pod nadzorom svojih nastavnika. Posebne proslave »Dana dječje radosti« održala su i poduzeća za djecu svojih radnika i službenika. Narocito dirljiv trenutak bio je u tvornici »Elektron«, koja je pozvala na djeljenje darova 25 učenica Đakog internata, kada se u ime svojih drugarica učenica Smilja Vukelić zahvalila na darovima, čija je zahvala zasuzila mnogo oko. One su primile školski pribor i slastice. Ovom zgodom je društvo »Naša djeca« razvilo široku aktivnost i angažiralo veliki broj žena na pripremanju proslave »Dana dječje radosti«.

ZANATSKA KOMORA ZA KOTAR SAMOBOR O B A V I J E S T I

1. Pretplata na »Zanatski list« za godinu 1954. iznosi godišnje 220 Din, i uplaćuje se u uredu Komore.

2. Obrtnički kalendar za godinu 1954. dobije se u uredu Komore uz cijenu od 150 Din.

3. Pozivaju se članovi Komore, da dužnu članarinu za god. 1953. uplate najkasnije do 31. siječnja 1954.

Predsjednik: Ivanščak Franjo, v. r.

Prijave za skijaški tečaj početnika i naprednih primaju se 18. I. od 15—17 sati u prostorijama Planinarskog društva »Japetić«, Livadićeva ul. 6.

nije bio velik u odnosu na prošle godine. Nepoznati su razlozi nenastupanja skijaša, koji su u dosadašnjim takmičenjima pokazali vrlo dobre rezultate (Gaberc Vili, Fleiss Zdenko, Tenk Jurica, Vuković Marijan, Noršić Ivica, Tenk Zdenko i još neki drugi).

Organizacija natjecanja bila je dobra. Starteri: Novaković Milutin i Bastijančić Čedo, mjerilac vremena Georgijević Andrija, a glavni sudac Sudnik Ivan. Za vrijeme samog natjecanja vršili su dežurstvo članovi Gorskog službe spasavanja planinarskog društva »Japetić« (Drušković Zvonko, Ivanišević Miroslav, Sabljak Zvonko, Medricki Vlasta, Roksančić Milan, Bošnjak Hanibal).

U koliko će vremenske prilike dozvoljavati, održat će se natjecanja i u nedjelju, 17. I. 1954. i to na pruži za spust Piramida—Trg kralja Tomislava i Vila Fresl—Trg kralja Tomislava, početak u 15 sati. Prijave za natjecanja toga dana primaju se u nedjelju, 17. I. od 10 do 12 sati prije podne u prostorijama Planinarskog društva »Japetić«, Livadićeva ul. 6. (prizemlje zgrade Kotarskog tuži oštva).

IZ NOGOMETNOG KLUBA

Kako su članovi i prijatelji Nogometnog kluba »Samobor« upoznati putem »Samoborskih novina«. IV. redovna godišnja skupština kluba održava se u nedjelju 17. siječnja 1954. u 8 sati prije podne u prostorijama Gradske vijećnice, Trg kralja Tomislava br. 5. prema najavljenom dnevnom redu.

Ovim putem molimo sve članove i prijatelje kluba, da ovoj skupštini prisustvuju u punom broju, kako bi ista mogla donijeti plodonosne rezultate za daljnji uspješni rad u 1954. godini.

Zabava Nogometnog kluba, koja se trebala održati 9. siječnja 1954., odložena je iz opravdanih razloga, te će se održati u subotu 6. veljače o. g. u svim prostorijama restauracije »Lavice« u 19 sati. Program iste kao i sve ostalo bit će objavljen posebnim plakatima.

List izlazi svakog I. i 15. u mjesecu. — Cijena pojedinom broju 10 dinara. — Tromjesečna pretplata 60 dinara, polugodišnja 120 dinara. Tekući račun kod filijale Narodne banke u Samoboru broj 415-T-88. — Rukopisi se šalju na uredništvo lista Samobor, Tomislavov trg zgrada gradske općine. — Glavni i odgovorni urednik Stanko Vugrinec, Starogradska ul. 55. — Tiskara »Prosvjeta« Samobor.